

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

u nă 1 cor. 70 bani, 1/4 an 5 cor., 1/2 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/4 an 7 cor., 1/2 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un sir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani
a treia-ora 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăcei Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografică”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, str. da Cismădiei, 27. — În Alba-Iulia: la librăria Weiss Bernat la tot-tre

Morală alegerilor
de electori în Bucovina.

— Doi articoli. —

II.

(*) Concluziunea tristă din actuala situație în Bucovina este, că boierimea română a încetat a fi un factor politic, precum a fost în trecut și singuraticii boieri, al căror nume strălucește din trecut nu mai au puterea a reînvia tradiția de odinioară și de a se afirma în viața publică, precum ne așteptam.

Astfel acei puțini, cari au mai simțit în sine energie de luptă, ca Dr. Iancu cav. de Flondor și Br. Eudoxiu Hormuzachi, au părăsit tabăra boierească și s'au pus în fruntea mișcării democratice, reprezentată prin nou fondatul partid *poporal-național*. Astfel de aci înainte nu mai avem să căutăm reprezentanții chestiunii naționale în tabăra vechilor boieri, ci între șirile noilor democrați. Alegerile de electori, cari decurg de prezent, ne probează aceasta la evidență.

În această epocă de tranziție, când vechiul factor politic se descompune rapid, n'avem să ne mai mirăm de efectul demoralizator al acestui proces asupra vechilor conducători, dar totodată simțim cu o viuă satisfacție cum bate un vânt nou din tabăra democrației, un vânt, care ne promite a curăți atmosfera de miasmele mortifere.

Văzând atitudinea poporului român sub noua conducere ne este cu neputință a nu resimți elevațiunea sufletească, care mișcă masele mari ale populației române sub drapelul cauzei naționale. Adunările de popor convocate de Dr. G. Popovici la Suceava, Dorna, Câmpulung etc. ne probează înveredat cum a crescut în păturile largi ale poporului român conștiința națională, o creștere îmbucurătoare, care stă în raport cu decadența tristă a păturii conducătoare de până acum, a boierimii.

Este deci de înțeles, dacă autoritățile politice, cari credeau a avea țeara în mână, după demoralizarea boierimii se aruncă acum cu o înțepire criminală asupra poporului, dela care nu erau deprinși să se aștepte la o opozițiune atât de energică și conștientă.

Până nu demult erau aceste autorități deprinse a dicta populației pe cine să aleagă ca electori, ear' electorilor a le demanda pe cine să aleagă deputat; și atât alegătorii, cât și electorii se supuneau. Primul cas când au ales electorii contra voinței autorităților a fost la 1892, când s'a ales la Câmpulung contra voinței guvernului deputat dl consilier Stefanelli, cunoscutul scriitor beletristic și istoric. Atunci s'a manifestat pentru prima-dată voința nefalsificată a poporului. La anul 1897 și 1898 am văzut înmulțindu-se aceste simptome îmbucurătoare, cari ne profețeau renașterea națională. Dar' atât la 1892, cât și la 1897 și 1898 a avut populațiunea pe partea sa și pe boieri. Acum e primul cas, că intră poporul român în luptă fără boieri și în parte chiar contra boierilor români.

Din rapoartele ce le primim din Bucovina rezultă, că învingerea poporului român va fi de astă-dată și mai strălucită ca în anii trecuți. În districtul Sucevei, Câmpulungului, Homorului, Rădăuțului vedem poporul înșirându-se cu o însuflețire necunoscută până acum sub drapelul național democratic și combatând cu succes volnicile guvernului.

Cele petrecute în comuna înfloritoare românească *Vicovul-de-sus* vor rămâne o probă glorioasă a forței morale naționale, depuse în poporul trezit din letargie, vor rămâne un semn văzut pentru renașterea națională și vor fi un exemplu viu pentru toți Români.

Vicovul-de-sus, una din cele mai mari comune a Bucovinei, alege 12 electori, și căpitanul districtual știa prea bine, că dela reușita în această comună fruntașă depind foarte mult sorții ale-

gerii de deputat. Căpitanul districtual a designat pentru alegerea de electori ziua de 2 Noembrie, care zi fiind Vineri, când se ține la Rădăuți târg, i-se părea cea mai potrivită pentru a trage poporul pe sfoară, căci știa că Vicovenii au multe afaceri la târg și astfel credea, că numai puțini alegători se vor prezenta la casa comună și prin urmare va pute încheia alegerile în 1-2 ore, alegând pe adiecții sei.

Dar' s'a înșelat amar! Poporul a lăsat târgul din Rădăuți să fie târg și toți cu mic și mare s'au prezentat la casa comună, încât alegerea de electori în loc de 2 ore a finit 2 zile și s'a terminat cu învingerea strălucită a partidului național-poporal, reușind cu majoritate covârșitoare cei doisprezece candidați naționali și toți candidații guvernului au rămas în minoritate disparentă. Entusiasmul produs de acest succes nu se poate descrie.

Căpitanul a încercat în fel și chip să intimideze poporul și cu toate volnicile comise a rămas de ris. Un incident caracteristic merită să fie remarcat. Căpitanul a dat afară din sala de alegere pe un Român, sub cuvânt că agitează ceea-ce nu era adevărat. Sosit în curte acest alegător strigă pe fereastră căpitanului: »Domnule căpitan, cum de mă fugărești chiar pe mine, care votez cu d-ta și cu Șloim» (Evreul-cortez al căpitanului)! La auzul acestor vorbe îndată trimite căpitanul după alegător și afară de tură îl pune să voteze. Românul fugărit, cu zimbet ironic sub mustăți votează cu capul ridicat pentru — candidații naționali. Tablou! Turbarea căpitanului și a oamenilor sei nu mai are trebuință de descriere.

S'au deșteptat Românii în Bucovina și de azi înainte vor ști lupta pentru drepturile lor și fără concursul boierilor ba chiar și contra lor. Învingerile partidului național-poporal sunt învingerile principiului democratic în Bucovina.

Aceasta e morală, care rezultă din alegerile de electori!

Sibiu, 19 Nov. n.

Inchiderea sesiunii. Sâmbătă s'a făcut în ambele case ale parlamentului maghiar închiderea sesiunii a patra parlamentară. Dieta a finit se-dință, în scopul acesta, la orele 10. **Prim-ministrul Skell** a predat **presidentului rescriptul regal**, care a fost citit de către **notarul Lázár Arpád**. **Rescriptul** declară sesiunea a patra de închisă și convoacă sesiunea a cincia pe mâine, Marți, 20 Noembrie. **Presidentul** mulțumește casei pentru sprijinul ce i-s'a acordat în sesiunea aceasta expirată și încheie **sedința**. **Același rescript** a fost citit apoi și în casa magnaților, care a finit **sedința** la orele 12. **Mâine vor fi** earăși **ambele case** **sedințe**, pentru a face deschiderea sesiunii nouă.

ANARCHIȘTI ÎN BUDAPEȘTA. O foale dela Berlin scrie, că Monarhul nostru e îngrijit cu cea mai mare precauțiune din partea poliției din Budapeșta, și anume, nu numai în capitala Ungariei, ci și pe linia ferată dintre Budapeșta și Gödöllő, totdeauna când M. Sa călătorește pe ea. Faptul acesta e adus în legătură cu temerea, că în Budapeșta s'ar afla anarhisti, fiindcă poliția a fost avisată, că un membru al societății anarhiste a plecat din Palermo spre Budapeșta.

Gotuchowski rămâne. Fata cu știea dată și de noi, că contele **Gotuchowski** s'ar simți obosit și ar avea intențiunea să se retragă din postul de ministru de externe al monarhiei, se scrie acum dela Viena, că **evonurile** nu erau fără temei, dar' că lui **Gotuchowski** i-a succedat a face imposibil pe toți cei-ce intrigau pe după culise în contra lui, și astfel astăzi e earăși **stăpân pe situație** și pe conducerea afacerilor politice ale monarhiei. **Va să zică rămâne ?!** Ne pare bine.

DIN BUCOVINA.

Apel către alegătorii români.

Frații bucovineni au desvilit steagul de luptă, și chiamă sub el pe toți Românii de bine din Bucovina. Aulasat un călduros apel către alegătorii români, recomandându-le să spriginească din tot adinsul și din toate puterile candidatura dlui Dr. **George Popovici** în curia V, și a baronului **Eudoxie Hormuzachi** în curia IV, a districtului **Cernăuți-Sirete-Storogineț**.

Apelul e semnat de dl. Dr. **Iancu** caval. de **Flondor**, șeful partidului poporal român bucovinean și de alți 275 de alegători, ear' cuprinsul seu e următorul:

Români!

Poporul nostru supus stăpânirii împăratului Francisc Iosif I. ține cu sfîntenia vechiului jurământ la împărat și împărăție, cu atât mai mult, cu cât este convins, că soarta neamului român este legată de soarta monarhiei noastre. Acest popor, care în vremuri grele, când tronul și împărăția habsburgică erau sguđuite în temelia lor, a știut să sară cu vitejie, ținând viața și avere pentru apărarea iubitului domitor, acest popor, care cu tot aceeași sfîntenie ține la lege, la neam și la pămîntul seu adaptat de sângele eroilor sei, el trebuie să știe a-și apăra și sfînta sa moștenire, ca să o lase strănepoților precum a primit-o dela străbuni.

Moșten pe pămîntul Bucovinei, poporul român e astăzi strimtorit în limbă, în lege, în dațini și în avere. Aceasta îl aduce la desperare. Jalea și durerea însă, cât de mari se fie, nu dau ajutor. Esperiențele de până acum ne-au pătuns de convingerea, că dela alții nu, ci numai dela vrednicia proprie depinde viitorul nostru.

Aceste convingeri au dat naștere partidului poporal național, care cu brațe deschise primește pe fiecare Român că-lăuzit de voință neclintită să lupte cu bărbăție și desinteresare pentru binele poporului român.

Programul partidului poporal național e următorul:

Pe terenul bisericesc:

Deplina autonomie a bisericei noastre; convocarea și instituirea definitivă a congresului bisericesc, înzestrat cu toate drepturile cuvenite după canoane și legile statului; cerem ca averea bisericească să se întrebuințeze numai pentru scopul cel sfânt, pentru care e menită; cerem conservarea nestirbită a caracterului istoric român al bisericei noastre; vom susține pacea confesională, dacă biserica și drepturile sale vor fi respectate și de celelalte confesiuni.

Pe terenul școlar:

În deplină conștientă a importanței culturii naționale, cerem creșterea și instruirea poporului nostru pe baza învățămîntului național; în prima linie în școlile poporale și medii și în mod corespunzător și la universitate. Absolut nu vom suferi ca școlarele să se abată dela mîneria lor și să se prefacă în institute de desnaționalizare și propagandă politică.

Pe terenul administrativ

cerem direcții imparțiale și obiective, cu cunoștința țării, neamului și limbii noastre. Ne vom opune cu toată puterea contra ocupării posturilor la direcții cu bărbați străini de țeară. Nu vom mai suferi ca poporul român și limba sa să fie tractate în țeara proprie în mod vitreg și cu disprețul legilor fundamentale de stat. Cerem separarea completă a Bucovinei în toate afacerile sale publice de influența galitană, prin urmare înființarea neîntârziată a unei curți de apel și a unei direcțiuni a căilor ferate bucovinene în țeară.

Pe terenul economic

vom lucra din răputeri ca țărănul român să rămână stăpân al pămîntului și averii sale, conștiinți fiind că dînsul este temelie neamului nostru. Vom cere instituții pentru regularea creditului agricol; formarea de asociațiuni agricole obligatoare; instituțiuni de asigurare asupra averii mobile și imobile a țărănului; regularea neaminată a riurilor din toată țeara; tariful vamale excepționale în comerțul cu țările învecinate; în fine regularea chestiunii muncitorilor agricoli.

Pe terenul politic

vom lucra la dezvoltarea autonomiei țării cu condiția însă, că existența noastră națională ne va fi garantată. Ne vom lupta din răputeri contra tendinței agresive a Rutenilor și ne vom atașa în lupta aceasta acelor națiuni, cari cu noi împreună au a se apăra în contra aceluiași dușman etnic.

Prețindem ca poporul român să fie reprezentat în corpurile legiuitoare nu numai corespunzător numărului și importanței sale istorice, ci și nealte a: conform principiilor sale politice. Ne vom întrepune deci pentru dobîndirea sufragiului universal și direct.

Alegători români!

Stăm înaintea alegerilor pentru camera imperială. E momentul suprem când poporul român din Bucovina se poate valida ca un factor serios, care nu va admite să fie tratat ca un popor de rangul al doilea și ca o cantitate neglijabilă.

Partidul poporal național, convins de responsabilitatea ce o are înaintea neamului seu, vă recomandă cu toată căldura ca deputați în curia a V-a pe dl. Dr. **George Popovici**, în curia a IV-a a districtului electoral **Cernăuți-Sirete-Storogineț** pe dl. bar. **Eudoxie Hormuzachi**.

Alegători români!

Acești doi bărbați, cari au adus jertfe mari și au dat cele mai înalte dovezi de iubire de neam și de bărbăție neclintită, se cuvine să fie aleși poporului român. Să luptăm deci pentru alegerea acestor doi bărbați vrednici cu inimi voioase, cu suflete curajoase, pline de credință și bărbăție.

La luptă deci poporul român cu credință în Dumnezeu și viitorul său.

Cernăuți, în Noembrie 1900.

Procesul crimelor bulgărești.

Sînt foarte interesante sedințele curții cu jurați din București, ținute pentru judecarea criminalilor bulgari; de aceea ne-am propus a publica raport amănunțit despre ele. Vom continua deci cu interogatoriile, așa cum s'au făcut în sedințele curții cu jurați din București, avansând, că ascultarea acușărilor precum și a martorilor a fost terminată Sâmbătă, ear' astăzi, Luni, își va rosti procurorul rechizitorul. Sentența se așteaptă pe Joi.

Continuăm deci cu

SEDINȚA A DOUA.

Sedința suspendată pe jumătate de oră, se redeschide la orele 3.

Se continuă interogatoriul lui **Miteff**, care nu vrea să recunoască, cumă prin cuvintele »marele secret» dintr'o scrisoare a lui **Sarafoff** se înțelegea complotul contra M. Sa Regelui **Carol**.

Urmează

Interogatoriul lui Mitu Stoiceff.

Se face tot prin interpret.

Președintele: Cunoșteai pe Teodoroff?

Stoiceff: Nu-l cunosc.

— Dar' pe **Sarafoff**?

— Nu-l cunosc.

— Ce ț'a vorbit Gh. Petroff, despre omorirea lui **Fitowsky**?

— Mi-a spus că păharul s'a umplut și că trebuie omorît.

— Și tu te-ai oferit?

— Am spus că dacă este vorba de o mișcare sînt și eu gata.

— Ce ț'a mai spus **Petroff**?

— Că **Fitowsky** este un spion ture și că a tradat secretul armelor noastre din Macedonia Turcilor și că eu cu **Boiciu Iliiff** și cu **Miteff** să-l omorim.

— Cum ț'ai crezut?

— Pentru-că el este cassarul societății și se ocupă de mai mulți ani cu chestia macedoneană.

— Ai primit cu bucurie să omori pe **Fitowsky**?

— Nu, căci mă temeam de poporul din Macedonia.

— Tu singur vrei să-i dai lovitură?

— Nu; eu i-am spus lui **Boiciu Iliiff** să-l omore el.

— Când te-am chemat eu aici, în ziua de 6 Octomvrie, mi-ai spus că ești pârtaș al crimei și că dacă **Iliiff** și **Miteff** nu reușiau să omore pe **Fitowsky**, trebuia să-l omori tu cu revolverul.

— Este adevărat aceasta, dar' puțeti să întrebați pe **Iliiff** dacă nu i-așa. La **Rusciuc** aveam revolver, dar' în **București** mi-l-a luat **Miteff**.

— Cușitul acesta cine ț'i-l-a dat?

— **Trifanoff**, acasă la el.

— Când s'a comis crima aveai această armă?

— Da.

— Este adevărat că ai aruncat în stradă acest cușit, când ai văzut pe **Fitowsky** omorît de **Boiciu**?

— Eu n'am fost la locul crimei; pe urmă **Boiciu** mi-a spus că l'a omorît și eu am aruncat atunci cușitul în stradă.

— Când s'a făcut omorul erau și **Petroff** și **Coti Zamfiroff**?

— Am fost împreună până-când **Trifanoff** a intrat într'o cîinărie; pe urmă eu am trecut înainte. Cu noi a fost numai **Mareu Bosniacoff**; pe alții n'am văzut.

— Cu cine mai era **Fitowsky** și **Trifanoff**?

— N'am văzut.

— Unde era să dormi noaptea?

— Era să mă duc **Petroff** la hotel **Macedonia**.

— De căpitanul **Troleff** ai auzit?

— Nu.

— Pentru-ce nu l'ai omorît pe **Fitowsky** la **Rusciuc**?

— Ne-a spus **Miteff** că el a plecat în România.

— N'a întrebat **Miteff** pe **Sarafoff** dacă trebuie să omore sau nu pe **Fitowsky** în România?

— Nu știu.

— Nu ț'a spus **Miteff** cine ț'a trimis bani, când ț'a isprăvit?

— Nu.

— Îți amintești dacă **Sarafoff** ț'a vorbit despre niște răpiri de copii, pe cari mai târziu să-i elibereze pentru bani?

— Pe **Sarafoff** nu l'am cunoscut.

Sedința se suspendă la orele 3 și 20, de oare-ce dlui jurat **C. Chiru** i-a venit rău.

Sedința se redeschide peste cinci minute.

Se continuă interogatoriul lui **Mitu Stoiceff**.

— A asistat și **Bosniacoff** la crimă?

— A fost la cafeneaua de unde a eșit **Fitowsky**, dar' la locul crimei nu a fost.

— Dar' la consfătuire a fost?

— Da, a fost.

— Unde ai fost prins?

— La hotel **Macedonia**, unde dormiam.

Pe când erai în temniță nu ț'a spus **Pop-Arsoff** că o să fie și mai rău, căci s'a descoperit și o altă afacere?

— Lui **Trifanoff** i-a spus înainte.

— Ai aflat și când ai aflat că s'a hotărît uciderea lui **Trifanoff**?

— Da, am aflat.

Dl **prim-procuror E. Miclescu:** Știi că în **Rusciuc** locotenentul **Stoianoff** y'a dat bani și pasapoarte?

— Pe **Stoianoff** nu-l cunosc. Am fost cu **Miteff** la prefectură și am luat pasapoartele.

Dl **prim-procuror E. Miclescu:** Îți aduci aminte că la o confruntare cu **Miteff**, făcută de judecătorul de instrucție, **Miteff** a declarat că **Stoianoff** le-a scos pasapoartele și că chiar a sosit dela Sofia un certificat de bună purtare pentru voi?

— Nu-mi aduc aminte.

— Dar' știi că căpitanul **Popoff**, comandantul lui **Fitowsky**, a venit la **București** pentru a duce pe **Fitowsky** la **Rusciuc** pentru a fi omorît acolo?

— Nu-mi aduc aminte.

— Dar' n'ai reclamat tu că **Miteff** mănăncă singur toți banii și ție nu ț'i dă?

— Da, când ț'a venit odată 300 de lei, pe cari îi primise dela cineva.

— Dl jurat **N. Vlădescu:** Ați avut bani când ați plecat din Sofia?

— A avut **Nicola Miteff**.

Dl **prim-procuror Miclescu:** Știe acusatul că **Peteff** a spus, că în **Bulgaria** nu vor fi pedepsiți de oare-ce comitetul are trecere?

— Da, mi-a spus Gh. **Petroff**, că »societatea» are trecere și că dacă vom fi prinși, nu vom fi condamnați.

— Dar' cine este președintele societății?

— Nu-mi aduc aminte, căci se schimbă.

— Cine este președinte dela Maiu 1899?

— Nu știu. Eu comunicam cu Petroff, cassarul societății.

— Nu 'ți-a spus Petroff că trebuie să omori pe Fitowsky din ordinul lui Sarafoff?

— Nu.

— Ce profesiune ai?

— Bucătar.

— Când ai stat în Ruscuc n'ai înțeles cine s'a dus să aducă pe Fitowsky?

— Eu n'am știut nimic.

— Cum consideri pe Trifanoff?

— Eu nu pot să mă pronunț dacă este trădător sau nu.

— Ai fi omorât pe Trifanoff dacă 'ți-sar fi dat ordin?

— Nu.

— Dar pe Fitowsky de ce l'ar omorât?

— Cassarul Petroff ne-a ținut un așa limbaj că ne-a decia.

Interogatorul lui Karambuloff.

Urmează interogatorul lui Christu Karambuloff.

Președintele: De cât timp ești venit aici?

Karambuloff: De 9 luni.

— Ce făcea ai?

— Eram brutar în Radu-Vodă.

— Unde ai cunoscut pe Trifanoff?

— La biserică bulgărească, în luna Decemvrie.

— Nu se poate, a trebuit să-l cunoști mai înainte.

— Îl cunoșteam și mai înainte.

— Ai făcut serviciu militar?

— Nu.

— Unde ai depus jurământul când ai intrat în comitet?

— La Trifanoff, unde era și Marcu Bosniacoff.

— Pe ce simbol?

— Pe un cuțit și pe un revolver.

— Dacă 'ți-aș da formula jurământului, ai recunoaște-o?

— Da.

Karambuloff citește formula jurământului din dosar și spune că aceea este.

Președintele citește jurărilor, în traducere, formula jurământului.

— Ai depus acest jurământ?

— Da.

— 'Ți-a spus Trifanoff că Sarafoff a fost în București?

— Da, imediat ce am jurat.

— Ai luat parte la ședința comitetului dela 17 Ianuarie?

— Nu-mi aduc aminte.

— Eată procesul verbal al ședinței, citește-l și vezi, îți recunoști semnătura?

Karambuloff citește și răspunde afirmativ.

— Dar la 22 Ianuarie ai luat parte la ședința comitetului?

— Am luat parte la mai multe ședințe.

Președintele citește în traducere procesul verbal nr. 3 al ședințelor comitetului din București. Între altele se spune să se cumpere patru pumnale mai solide și s'a admis un nou membru în comitet.

Într'un alt proces verbal se spune că s'a mai admis în comitet și Căpitanul Zămfiroff și că o se comunică lui Sarafoff un articol din *Peninsula Balcanică*, să se ceară instrucții și să se caute trădătorul. Întrunirea s'a ținut la 25 Ianuarie.

— S'au cumpărat acele pumnale și pentru ce?

— La început era numai un singur pumnal al lui Pop-Arsoff, altele nu mai erau.

— Dar pentru ce vă trebuia pumnalele?

— Pentru că Anghel Pop-Arsoff stăruia să le cumpărăm.

— Din ce sume se compunea averea comitetului?

— Nu știu.

— Protocolul nr. 1 nu-l cunoșteai?

— Pentru ce l'ar schimbat?

— Nu l'am cettit cu atenție.

— Să 'ți spun eu. Era o sumă de 80 lei, pe care o avansase Sarafoff când a fost la București.

— Eu am aflat de aceasta în închisoare.

— În seara de 1 Februarie, între orele 6 jumătate și 7 jumătate, ai fost la Trifanoff?

— Da.

— Ce ai făcut acolo?

— S'a hotărât omorirea lui Fitowsky!

— Și planul?

— Da.

— Ce rol aveai tu de implinit la omor?

— Să hotărâse ca Trifanoff cu Fitowsky să meargă înainte, ear el la 150 pași în urmă, și după omor eu să duc pe Boicu Ilioff la mine acasă.

— S'a întâmplat toamă așa?

— Da, dar eu n'am mai găsit pe Boicu.

— Nu-ți aduci aminte când Nicola Miteff a cettit o scrisoare și a rupt-o aruncând-o într'un lighian?

— Da, am văzut pe Miteff când a ars o scrisoare.

— Nu 'ți-a spus Miteff de unde este scrisoarea?

— Miteff a spus lui Trifanoff că scrisoarea este dela comitet și că nu trebuie să existe.

— Pe când erai în temniță n'ai primit scrisori printr'o spălătoareasă și printr'un cântăreț Georgescu dela Ionomoff?

— Da.

— Îți aduci aminte ce însemnau cuvintele: *«Ce loc a ocupat Karambuloff la plăcintă?»*

— Era un simbol, că se am încredere în cel care-mi aduce scrisoarea.

— Ai avut încredere?

— Da.

— Dar mai era o cheie: *«Frații Ahil»*, pentru a vă încredere în aducător?

— *«Frații Ahil»* era mai mult pentru Miteff.

— Ce propuneri îți făcea Ionomoff prin scrisorile ce le primiai în temniță?

— Îmi propunea prin patru scrisori, să omorim pe Trifanoff cât mai curând, că pe urmă va fi mai bine de noi.

— Pentru ce să omori pe Trifanoff?

— Pentru că ne-a trădat.

— Ce înțelege prin trădare?

— Pentru că ne-a denunțat și mai putea să spună și alte secrete.

— Cunoști scrisoarea aceasta?

— Da.

— Eată ce răspundeai lui Ionomoff:

Di **președinte** citește răspunsul lui Karambuloff către Ionomoff. Multimea pentru hainele primite și mai cerea și altele; pe urmă vorbă de chestiunea omoririi lui Trifanoff, blăstămând soarta care a introdus printre noi tovarăși slabi și proști. «Dacă er fi fost doi sau trei, de mult reușeam». Termină cerând bani.

— Sub scrisoare mai sunt scrise câteva cuvinte. De cine?

— De Nicola Miteff.

— Aceasta este scrisoarea d-tale; dar' acea cifră unde este?

— Trebuie să fie acolo.

(Scrisoarea a ajuns la Sofia, la destinație).

— Pe căpitanul Troleff îl cunoști?

— Nu.

— Dar pe Ionomoff?

— Nu, dar am auzit de el în închisoare.

— Dar această scrisoare ai primit-o în temniță?

— Da.

Președintele citește a doua scrisoare a lui Ionomoff către Karambuloff, pe care acesta a primit-o în temniță. În scrisoare se spune, că ea este transmisă prin socialistul Ficinescu împreună cu 40 de lei. Ionomoff îi dă sfaturi ca să fie bine cu socialistul (Ficinescu).

— Sperăm, că cu ajutorul lui Dumnezeu, să vă scăpăm în orice mod. Ce mai face nemernicul Trifanoff, a mai găsit ceva de spus? Se mai spun și alte lucruri și că fapta lor patriotică este bine privită de comitet. Scrisoarea este datată dela 22 Martie.

Pentru a se arăta dela cine se inspiră Ionomoff, di **președinte** citește o scrisoare a căpitanului Troleff către Ionomoff. În scrisoare se vorbește și despre planul de a se ucide Trifanoff, care *«pare a fi mirosit ceva»* dintr'o notiță ce i-a trimis. Despre un Stoiloff se spune, că dacă nu se unește cu ei, să fie adus la Giurgiu, sau chiar suprimat.

Scrisoarea se termină spunându-se multe complimente dela «ciorbagii» membrilor comitetului suprem.

„Marele secret“.

— Ce înțelegeai, Karambuloff, prin *«marele secret»*, despre care spunea Pop-Arsoff, că de se află vă așteaptă o soartă mai rea?

— Am auzit pe Pop-Arsoff că o teamă se nu spus Trifanoff despre *«marele secret»*, care vizează pe M. Sa Regele.

— Dar pe Miteff l'ai auzit vorbind de *«marele secret»*?

— Miteff mi-a vorbit de *«marele secret»* dintr'o scrisoare, spunându-mi că o altă scrisoare va da explicații.

Președintele (cătră Miteff): De unde ai primit scrisoarea?

— N'am primit nimic.

— Ești rău la suflet, ești rău! La instrucție ai spus tu cel dintâi ce se înțelege prin *«guleamă taină»*.

— Trifanoff m'a învâțat să zic așa.

— Erau de față șapte magistrați când ai declarat aceasta!

— Trifanoff m'a învâțat.

— Ce spunea în scrisoare?

— În scrisoare nu se spunea *«mare secret»*, ci *«mare bucurie»*.

Președintele (cătră Karambuloff): Când 'ți-a spus Miteff de *«guleamă taină»*?

— Miteff mi-a spus că într'o scrisoare dela Ionomoff se vorbea de *«guleamă taină»*, scrisoare care eu cred că era venită dela Sofia.

— Au mai venit și alte scrisori dela Sofia?

— Da, încă două, dar' Miteff nu mi-a mai spus ce explicații s'au mai dat.

— Într'o seară la tine, ce-ai vorbit cu Marcu Bosniacoff și Pop-Arsoff despre asasinarea M. S. Regelui?

— Nu era seara, ci ziua. După ce am stat puțin de vorbă, ei mi-au spus că Trifanoff trebuie omorât, că li-se pare că a trădat secretul relativ la omorirea Regelui Carol. M'am dus și i-am spus acestea lui Trifanoff.

— Te-ai dus la tinichigieria lui Bogdanoff; ce-ai vorbit cu el despre aceasta?

— Într'o zi eșind din casă am trecut prin calea Dudești, pe lângă tinichigieria lui Bogdanoff, care m'a oprit și mi-a spus că se teme ca nu cumva Trifanoff să trădeze secretul cel mare, despre asasinarea Regelui. Mai mi-a spus că *Sarafoff a ordonat omorirea Regelui României* și că ei, Bosniacoff și Pop-Arsoff, sunt desemnați pentru aceasta. Întâlnind apoi într'o zi pe Bosniacoff, l'am întrebat despre aceasta și mi-a spus că da, este adevărat și că el revindică această onoare.

Di procuror general Ciocărdia: Cunoșteai de mult pe Bogdanoff?

— Din copilărie, fiind din același oraș.

Di procuror general: Este interesant de a se ști intimitatea dintre ei.

Președintele: Bogdanoff era tinichigiu cu drept cuvânt?

— Da, avea un mic capital.

— La această dată nici unul din cei trei nu 'ți-a vorbit ceva de omorirea Regelui Sârbiei?

— Nu, numai despre Regele României.

Sedința se suspendă la orele 6 și un sfert pentru 15 minute.

La redeschidere, di Valerian, apărătorul lui Trifanoff, întreabă pe Karambuloff dacă pumnalul și revolverul ce s'au găsit pe masă la Trifanoff, serviau numai pentru jurământ sau și pentru crime?

— Numai pentru jurământ.

— 'Ți-sa plâns Trifanoff că a fost amenințat cu moartea de Boicu Ilioff, dacă nu le arată pe Fitowsky?

— Da, mi-sa plâns.

Di Victor Foteșcu, apărătorul lui Trifanoff, întreabă pe Karambuloff dacă știe că Trifanoff a încunostințat pe Fitowsky de sentința lui de moarte?

— Da, l-a încunostințat.

— A spus Boicu Ilioff lui Trifanoff că am venit să iau un cap, ori pe alui Fitowsky, ori pe al tui?

— Da, i-a spus.

Di Policrat, partea civilă, întreabă tot pe Karambuloff ce membru din comitet a denunțat la Sofia articolele lui Mihăileanu din *«Peninsula Balcanică»*?

— Nu știu.

— Trifanoff?

— Nu pot să-mi aduc aminte cine a vorbit de asta în comitet.

— Cunoșteai pe vre-unul din membrii comitetului din Sofia, ori pe Sarafoff?

— Nu-i cunoșteam pe nici unul, numai auzisem.

— Nu știai că președinte de onoare al comitetului ar fi generalul Nicolaieff?

— Nu știu.

Di Durma, apărătorul lui Bogdanoff întreabă pe acuzat în ce zi i-a vorbit Bogdanoff de *«marele secret»*?

— Nu-mi aduc aminte ziua bine. Știu numai atât că mai erau câteva zile până la Crăciun, 16 ori 17 Decemvrie.

— Când ai spus adevărul la instrucție, când ai spus că în Ianuarie, sau acum?

— Am vorbit și despre Bogdanoff și despre Bosniacoff la instrucție, spunând și atunci și acum adevărul.

Președintele: Faptul este lămurit. Sedința se ridică la orele 7 seara.

(Va urma).

Revistă esternă.

Din China.

Zilele aceste s'au publicat mai multe edicte de ale împăratului Chinei, în cari se dispune pedeapsirea matadorilor mișcării Boxerilor. Lumea politică nu prea are încredere în sinceritatea împăratului, respective a curții chineze. Causa este, că și până acum s'au vestit pedepse de felul acesta, fără să se fi executat.

Unele cercuri politice, cu deosebire din America și Rusia, nu aproabă severitatea estemă a lui *Walderssee* în China. În special ziarele rusești critică aspru pedeapsa oficialilor din Paoingtu și cer restrângerea sferei de activitate a lui *Walderssee*.

Burii.

Privitor la clocnirile mai noue dintre Buri și Englezi, lui *Daily Telegraph* i-se depeșează din Pietermaritzburg, că garnisoana engleză din *Vryheid* e împresurată de Buri; are însă provizii pe timp lung.

Burii țin ocupat orașul *Vykeburg*, așteptând, ca De Wet să se împreune

cu ei. În 16 l. c. a fost o luptă lângă Eulenburg; Buri au fost respinși.

Amintim aici, că guvernul englez a luat măsuri în ascuns, ca să sechesteze tezaurul Transvaalului, ce-l aduce Krüger. Spre acest scop au sosit la Bruxelles doi detectivi englezi.

Cronica zilei.

Sibiu, 19 Nov. n. 1900.

Memento. 20 Noemvrie: Term. pentru înaintarea rugărilor la stip. de 200 cor. ce este a se da unui student de gimnasiu sau reale din partea *«Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român»*.

22 Noemvrie: Adun. gen. a inv. rom. gr.-or. din protopresb. Lipovei, în Lipova. — Serata literară-musicală împreună cu joc a stud. univ. rom. din Cluj, în sala hotelului *«Central»*.

24 Noemvrie: Adunarea de toamnă a *«Reuniunii învățătorilor gr.-cat. din arhiepiscopia de Alba-Iulia și Făgăraș»*, despărț. *«Morlac»*, în localul școlii rom. gr.-cat. din Fildul-de-mijloc. — Petrecerea tinerimii din Hunedoara, în hotelul dlui Mihail Rimbaș.

Parastas pentru împărăteasa Regină. Azi s'a oficiat în biserică din Sibiu-cetate cu mare solemnitate parastas pentru odihna sufletului repostată împărăteasă și Regine Elisabeta. Serviciul divin a fost celebrat de înalt Preasfinția Sa dl arhiepiscop și metropolit *Ioan Meșianu*, asistat de vicarul arhiepiscopesc dl *Dr. Ilarion Pușcariu* și protopresbiterii: *D. Botu, M. Lazar, Ioan Papiu* și ca diacon secretarul consistorial *Dr. Elie Cristea*. Cântările funebreale au fost executate de corul seminarial, sub conducerea părintelui *Dimtrie Cunșan*. De față au fost asessorii consistoriali, corpul profesoral seminarial cu toți elevii seminarului *«Andreian»*, corpul profesoral dela școala civilă de fete a *«Asociațiunii»* cu elevele, școala Reuniunii femeilor române din loc cu profesorii și școala civilă de stat din loc, sub conducerea catichetului *D. Câmpian*, a doi profesori și a unei profesoare. După serviciul divin elevii seminarului *«Andreian»* s'au adunat în sala cea mare a seminarului, unde dl profesor *D. Comșa* le-a ținut o cuvântare foarte frumoasă, în care arată meritele de pie memorie a fostei împărăteasă și Regine Elisabeta, pentru popoarele sale pe terenul literar așa, încât a cucerit inimile tuturor de toate popoarele se închinau ei. Arată, că înainte de aceasta cu doi ani a căzut jertfă unei mâni de om bestial și în legătură cu aceasta arată iubirea ce trebuie să o aibă fiecare membru al societății omenestii către Dumnezeu, biserică, neam și patrie. Vorbirea așa a fost de frumoasă, încât ar face rău dl *Comșa*, când nu o ar da publicității.

Concertul filantropic aranjat aseară de către *«Reuniunea pentru ajutorarea de Crăciun a copiilor săraci, fără deosebire de confesiune»* a reușit peste așteptare. Sala cea mare dela *«Gesellschafts-haus»* a fost ticsită de public, ca totdeauna la acest concert, public aparținător clasei de mijloc, între cari au fost bine reprezentati și meseriașii români, însă numai sodali, căci dintre măiestri, afară de *«tata Crucea»* și *I. Roșca*, pantofar n'am observat pe nime, ceea ce nu le servește spre laudă, având în vedere scopul marelui pentru care concertul a fost aranjat, precum și aceea, că Reuniunea aceasta de meseriași e înființată și din aceia cu mică excepțiune se compune până astăzi. Cei cari au luat parte însă au fost mulțumiți de frumoasele prestațiuni ale tuturor Reuniunilor debutante, (*«Reuniunea sodalilor români»*, *«Typographia»*, *«Arbeiter-Bildungs-Verein»* și *«Eintracht»*), ceea ce s'a dovedit prin numeroasele aplauze, care au făcut pe fiecare cor să-l repeteze cântările. Îndosebi corul mixt al *«Reuniunii sodalilor români»* cu cântările *«Rămă sănătoasă»* și *«Măndruță de demult»* a fost mult aplaudat din partea străinilor și a trebuit să se repeteze cântările. Musica militară, precum și dl *S. Biemel* (violină), dl *șoara O. Schell* (acomp. pian) și dl *șoara Josefina Czerny* (două cântări pentru voce de sopran) au fost la înălțimea chemării lor și asemenea mult aplaudați. După concert a urmat joc până către ziua.

Din Săcărâmb. Corul vocal al biseriei gr.-orient. române din Săcărâmb sub conducerea dlui inv. Ilie Mihail aranjează Sămbătă seara la 24 Noemvrie st. n. a. c. în școala rom. gr.-or. din Săcărâmb concert împreună cu dans. Începutul la 7^{1/2} ore seara. Prețul intrării: de persoană 1 cor., de familie a 3 persoane 2 cor. Suprasolvi se primesc cu mulțumiri și se vor cuita pe cale ziaristică. Venitul curat este destinat fondului corului. Programul e următorul: 1. *«Era noaptea»*, cor bărbătesc de G. Dima. — 2. *«Coroana cufundată»*, cor bărb. de Bönicke. — 3. *«Insura-maș»*, cor bărb. de N. Todea. — 4. *«Tiganul cu pușca»*, anecdotă populară de T. Speșanță, declamată de un corist. — 5. *«Molli la drum»*, cor bărb. de I. Vidu. — 6. *«Călugărul»*, cor bărb. de N. Todea. 7. *«Marșul cântăreților»*, cor bărb. de G. Porumbescu.

Doi împărați. S'a potrivit deodată ca să se răspundească știri sensaționale despre doi împărați puternici ai Europei: despre Țar și despre Wilhelm II. Despre Țarul, care e bolnav în Livadia, se credea, că e în doaga morții și că boala l'ise trage din înveninare, ear' atentatului contra lui Wilhelm l'ise dădea o mare însemnătate.

Depeșele de azi, sosite din Rusia și Germania, reduc la starea adevărată știrile exagerate.

Despre Țar se anunță, că boala, anume tifus de intestine, are curs normal și nu prezintă simptome periculoase, ear' atentatul contra împăratului Wilhelm nu stă în nici o legătură cu politica. Femeia, care a aruncat sâcurea spre împăratul, e scrinută, având idee fixă, că e persecutată. Ea se numește Zelma Schnapka și se pare a nu-și da seamă despre fapta sa. De aceea nici nu va fi pusă sub acuză, ci va fi transportată în o casă de alienați.

Goană de urși. Ni-se scriu din *Avrig* cu data de 18 Noemvrie n. următoare: Astăzi s'a ținut goana oficială de urși. Resultatul a fost un urs de 160 chile și o ursoaică de 60 chile. Dar și nenorociri s'au întâmplat din cauza armelor slabe. Ursoaica, după ce a fost vulnerată a sărit la vânător

Intreg corpul va fi curățit de materii stricate și nervii vor fi întăriți, prin ceea ce se evită dezvoltarea altor boale. [369] 3—10

Boalele secrete.

Boalele sexuale și impotența și boalele de piele

le vindecă deja de mulți ani cu rezultat sigur

Dr. Palócz, medic em. de spital. Specialist.

Budapesta, VII., Kerepesi-ut 10.

Ordinează de la 10—5 și 7—8 ore p. m.

Secție separată pentru domni și pentru dame.

La epistole totdeauna se răspunde.

De medicamente se îngrijește.

Chestiunea

Română

în Roma.

Conferența

domnului

Roberto Fava.

Prețul numai 40 bani.

Se află de vânzare la:

Librăria W. Krafft.

Dacă voți să beți cafea bună

comandați dela

„Societatea umană

pentru

importul de cafea

din Fiume

(Fiumaner Kaffee-Import-Gesellschaft aus Fiume).

4 1/2 chg. New-Cuba, fină, curată . fl. 6.75

„ „ Manilla, aromatică, tare „ 6.75

„ „ Hodeida-Mocca, cu gust

admirabil „ 7.42

„ „ Soerabaja, beutură prețioasă „ 8.55

„ „ Cuba, Ceylon, Menado,

amestec minunat (decare se-

parat pachetată) „ 7.42

La cafea poate să fie pachetată 1/4 chg.

Thee imperială 1 fl. 60 cr.

Toate se trimit franco și vănuite,

[382] 2—10 cu rambursă.

Lista prețurilor

gratis și franco.

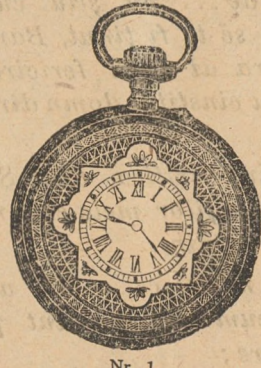
Magazin de fabrică de oroloage, juvele, tot felul de articole de aur și argint,

JULIUS ERÖS

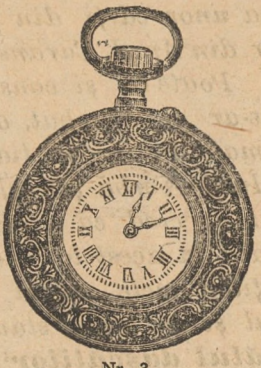
Strada Cisnădiei nr. 3. Sibiu. Strada Cisnădiei nr. 3.
(Edificiul „Transilvania“).

Fiecare obiect de aur sau de argint e examinat și probat din oficiu și pe fiecare bucată se poate vedea esact proba oficioasă (marca oficioasă); eu garantez în scris pe doi ani pentru mersul bun al oroloagelor mele. Toate comandașile le efectuez imediat, pe lângă rambursă sau trimitere anticipativă a prețului, cu îngrijire.

Reparaturi de tot soiul se eșecută bine și conștientios.



Nr. 1.
Orologiu de argint remon-
toir, pentru dame; 30 mm.
diametru, cu capac de argint,
calitate bună fl. 6.75, cu cer-
de aur fl. 7.50, de oțel negru
oxidat fl. 6.50.



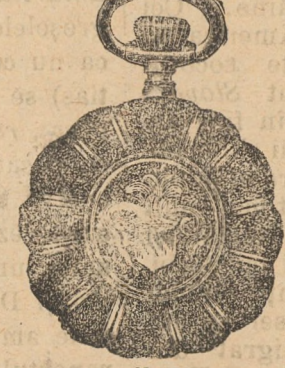
Nr. 3.
Orologiu cilindru-rem. de
argint, 48 mm. diametru, cu
placă de cifre în email albă ori
colorată cu țărăști ovală, arătător
de secunde, construcție bună so-
lida, fl. 6.75.



Nr. 4.
Orologiu cil. rem. de ar-
gint, 48 mm. diametru, cu
capac dublu, în toc gravat
frumos, sorte tari, l. fabricat
în fl. 6.75.



Nr. 5.
Orologiu anker-remon. de
argint, 50 mm. diametru, capac
dublu, 3 capace de argint, 15 ru-
bine, cu cerce de aur, fabricat în
din sorte mai tari fl. 11.50, cu
construcție cil.-rem. fl. 9.50.



Nr. 6.
Orologiu de dame, rem., de
aur de 14 carate, 30 mm. dia-
metru, capac dublu, l. calitate,
guiloșat ori gravat fl. 25.—, în
toc de argint fl. 11.50.



Nr. 2.
Orologiu anker-remon. de
argint, 50 mm. diametru, cu
capac dublu, toc guiloșat ori gra-
vat, 3 capace de argint, 5 rubine,
sorte tari, l. fină „Uraniawerke“
15 rubine, fl. 12.50.



Nr. 7.
Orologiu cilindru-rem.
de argint nou, 48 mm. dia-
metru, lăcuiri ori gravate, în formă
ovală, arătător de secunde, cu
placă de cifre albă, emailată,
l. calitate, fl. 4.50, cu capac
dublu fl. 5.80. Lanțuri de nikel
cu compas ori chei 30, 40,
50, 60 cr.

Prospecte bogat ilustrate gratis și franco. Spedări cu rambursă ori pe lângă trimiterea înainte a prețului.

Marce postale din toate țările în plată.

Cărți didactice.

Adamescu, Istoria limbii și literaturii rom.	cor. 3.50
Barcianu Dr. D. P., Gramatică germ. teor.-pract.	2.80
— Dicționar rom.-germ. broș. cor. 6.—, legat	7.60
— germ.-rom.	7.60
Blăneanu N., Școalele din Blaj, studiu istor.	2.—
Buteulescu N. M., Religie și știință, lucrare critică	—75
Butureanu H., Manual de arheologie și bibliă	4.—
Cipariu T., Gramatică limbii rom. P. II. sin- tetica	4.—
— Despre limba română	—80
Densusianu A., Istoria limbii și literaturii rom.	4.50
Dobrogeanu Gh., Literatură și știință 2 vol. a	5.—
Lapadat D., Eșecurile de stil în școala popor.	—30
Laurian, Creștinul gr.-catolic deprins în legea sa	2.40
Lazariciu I., Istoria literaturii rom. în anul tiner. sud.	2.—
— Elemente de Poetica rom., în anul tiner. gimm.	1.20
Măndrescu I. C., Elemente ungurești în limba română	3.—
Munteanu G. I., Opurile lui Caiu Corn. Tacit. traducere	1.60
Ollănescu D. C., Ode, Epode, Carmen saecu- lare lui Q. Horatius Flaccus, traducțiune în versuri, vol. I.	6.—
— Ad Pisones (ars poetica) lui Q. Horatius Flaccus, traducțiune în versuri, P. I.	2.—
Patriicu Gr., Didactica generală cu privire la învățăm. școlăie primare	1.50
Petri B., Scriptologia sau modul de a învăța cetiul scriind	1.60
— Sistemul metric, manual pentru învățători	—60
Pipos Dr. P., Didactica pentru elevii institutelor pedag.	1.60
— Istoria pedagogiei	4.—
— Metodica școlăie popor. pentru elevii inst. pedag.	3.—
— Psihologia pentru inst. pedag. și școlăie medii	2.—
Poni P., Elemente de fizică cu figuri în text	5.—

Pentru școalele populare

avem cele în Sibiu, Brașov și Blaj apărute, însemnez
numa :

Antia carte de lectură de I. Popescu, reviz.	cor. —40
de Dr. Span, legat	—60
Carte de citire II. prelucrate de Dr. Span legat	1.20
III.	
Geografia Ungariei de Dr. N. Pop, rev. de N.	—50
Pilița cu charta	
Istoria Ungariei de Dr. N. Pop, cu multe ilu- strații	—40
Arithmetică de F. E. Lutz:	
Partea I. pentru anul I și II.	—40
II. numerii dela 1—10.000	—70
III. Frațiunile com. și decimale	1.—
IV. Regula de trei, calcul procen- telor etc.	1.80
Fizica de Făgărășan cu multe ilustrații	—60
in text	
Economia câmpului și grădinaritul de G. Moian cu ilustr.	—50
Imitoare, adică poeziei naționale din cei mai buni scriitori rom.	—60
Caiete de scris — după tarife separate.	
Popescu I., Computul în școala pop., manual pentru învățători	2.40

Mapele de părete

iertate de înaltul minister pentru școală.

Kogutowicz M., A magyar korona országainak iskolai fali térképe (Mapa Ungariei) tras pe pânză,	cor. 11.50
— Europa iskolai fali térképe (Mapa Europei) t as pe pânză,	12.—
— Az oszt.-magy. monarchia iskolai fali tér- képe (Mapa Austro-Ungariei) tras pe pânză	11.50
Europa după Kozen, trad. de I. Mol- dovan, tras pe pânză cor. 11.—	
Semigloburile, charta globului pă- mentesc, tras pe pânză cor. 9.—	
Palestina și țările sânte scripturi tras pe pânză cor. 6.—	
Rusu I. V., carte de lectură pentru cl. gimn. inferioare	1.80
Stefanelli I., Catechistica biser. drept cred. răscrit	8.—
— Catechese, manual pentru cateheți și în- vățători în 3 vol. (Op. premiat de Academia Rom. în Bucur.-sti).	
Tom. I. Istoria biblică a Testam. vechiu	8.—
Tom. II. Istoria biblică a Testam. nou, cu harta Palestinei	10.—
Tom. III. Învățăturile dogmat. și morale	8.—
Opul întreg cu harta Palestinei preț redus	20.—
Vicia Al, Carte de citire pentru cl. V. gimn.	2.40
Celor-ce cumpără un număr mai mare de esem- plare, cu deosebire librarilor și peste tot vênză- torilor, se dă rabatul cuvenit.	

Se află de vânzare în librăria W. Krafft, Sibiu.

Din editura „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novela de Ioan Slavici, 12 coale
tip., broș., elegant. Un exemplar 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni
Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T.
Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipăruș Petru. Poveste de I. T. Mera. Un
exemplar 16 bani.
5. Păcală și Tandalk. Anecdota de Silvestru Mol-
dovan. Prețul unui exemplar 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu,
culegător-tipograf. Un exemplar 80 bani.
7. Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión
Un exemplar 16 bani.
8. Colăcișitul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă,
de Benedict Viciu. Un exemplar 16 bani.
9. Fieca a nouă mame. Poveste de Silvestru Mol-
dovan. Un exemplar 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Mol-
dovan. Un exemplar 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni.
Un exemplar 16 bani.
12. Îndrăstănel. Poveste de Silvestru Moldovan.
Un exemplar 16 bani.
13. Răstălm de mamă. Legendă populară din giu-
rul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exem-
plar 12 bani.
14. Bunica de Bojena Němcová, tradusă din limba
boemă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exem-
plar 80 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui
Ión. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghiduri, întrebări și răspunsuri,
frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al
lui Ión. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Turenilui de George Coșbuc.
Un exemplar 16 bani.
18. Căldărușă cu trei picicore. Poveste franțe-
ză de Eleonora Tănăsescu, după A. Ge-
nevray. Un exemplar 16 bani.
19. Compoțca. Poveste de I. T. Mera. Un exem-
plar 16 bani.
20. Un petitor îndrăgănit. Novela de Björnsterne
Björnson. (1856). Un exemplar 8 bani.
21. Prietenul meu Vântur-Teoră. Din poveștile
californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar
16 bani.
22. Scăpăratea. Din povestile lui Andersen. Un
exemplar 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc.
Un exemplar 8 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vênzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vênzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Din editura „Tipografiei“, soc. pe acții în Sibiu.

- | | |
|---|----------|
| Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri | cor. —30 |
| Art. de lege XXI. și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și
despre procedura disciplinară | —50 |
| Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune | —80 |
| Aluășiu Gavrilă, Societăți de cumpătare, îndreptar pentru
înființarea lor după modelul »Societății de cumpătare« | 1— |
| Brote Eugen, Ținerea vitelor | —24 |
| — Trifoiul | —20 |
| Costan T., Aur, novelă | —30 |
| Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabarata | —30 |
| Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur | 1.60 |
| Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți pre-oți | 1.40 |
| Leonat și Dorofăia, vorbire de glume în versuri | —20 |
| Nordau Max, Naționalitatea, studiu | —40 |
| — Reprivere din Paradoxe sociologice | —40 |
| Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale
(Art. XXII. din 1886) | —10 |
| Rusu-Șirianu I., Moara din vale, 8 novele | 1.40 |
| Simtion T., Păcate Domnești, novelă orig. | —60 |
| Simu R., Monografia comunei Orlat | —50 |

Celor-ce cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vênzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Legea veterinară

atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile
comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbo-
gățită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiiului« a
îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate
de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile
și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, țiguri de vite,
boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu

împărtășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe

despre

LEGEA VETERINARĂ

(Lecuirea vitelor)

și

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stând cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II. revizuită — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate
cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură
din comitatul Sibiiului.

Ilustrații românești!

Cărți postale

cu

ilustrații românești

„.....toate n tot
Frumoase cât eu nici nu pot
Mai frumoase să-mi socot —
Cu mintea mea,

in

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la

„Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcei nr. 15.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.